

Le bris De Kérouac

Association des familles Kirouac

2,00 \$

Décembre 1993

No.34

Revue des descendants de Maurice-Louis Alexandre Le Bris de Kérouack

*Joyeuses Fêtes
et
meilleurs voeux
pour la
Nouvelle Année*



marie lessard

KEROUAC ✦ KEROACK ✦ KIROUAC ✦ KYROUAC ✦ KEROUACK ✦ KIROUACK

**Joyeux Noël, Bonne Année
à vous tous Kerouac,
Kirouac**

Il me fait plaisir et ce, au nom de tous les membres du conseil d'Administration de notre belle association, de vous souhaiter ces vœux de Joyeux Noël et de Bonne et Heureuse Année que vous méritez tous, ainsi que vos familles. Bien sûr, je tiens à saluer fraternellement tous les Présidents de régions qui, jusqu'à présent, ont démontré leur attachement et surtout leur volonté d'assurer une continuité pour l'an 1994.

Bravo mes amis-es d'être là avec moi aujourd'hui et préparons le chemin de demain, quant à moi, je fais les souhaits suivants: que l'an 94 nous apporte l'endroit exact de notre ancêtre en Bretagne, que de nouveaux membres s'ajoutent à notre association, et enfin que chacun d'entre nous fasse connaître notre histoire, notre association à nos proches par le biais de notre généalogie familiale.

Espérant être fraternellement vôtre

André Kirouac, Président

N.B. Ceux qui désirent m'écrire un mot, j'en serais heureux.

**Merry Christmas, Happy
new year to all Kerouac,
Kirouac**

It is my pleasure, in the name if all the members of the board of directors of our lovely Association, to wish you a very Merry Christmas and a Happy New Year to each of you and your families.

I would also love to give a fraternal salute to each region Presidents, who have demonstrated an attachment and a willingness to persue in 1994.

Thank you my friends for beeing here with me today, and let's build the road for tomorrow. As for myself, I wish that 1994 brings us the birth place of our ancestor in Britain.

I also hope that new members will join our association, and that each of us relates our history and talks of our association to family members and loved ones.

Fraternaly yours

André Kirouac, president

N.B. please feel free to write, I would be so touch.

BRETON NAMES

Place-names. – In Brittany, as in other French provinces, place-names have meanings that are often easy to find. Most of them are formed from a root to which the name of a saint is added.

Ploe, plou, plô, or pleu, which means parish, has given us: Ploudaniel (Daniel's parish), Plogoff (parish of St Cof), Ploërmel (parish of St Armel), Plougastel (parish of the castle), Pleumeur (great parish), Plounevez (new parish), etc.

Tre or Tref (parish subdivision) has given: Tréboul (place of the pool), Trégouet (place of wood), etc.

Loc (holy place) gives: Locmaria (Mary's place), Locronan (place of St Renan), Locquirec (place of St Guirec), Locminé (place of monks), etc.

Lann (church) gives: Lannion (church of St Yon), Lampaul (church of St Paul), Landerneau (church of St Ternoc), Lahgoat (church in the woods), etc.

Ker (village or house) gives: Kermaria (Mary's village), Kerjean (John's village), Kerguen (white village), etc.

Guic, gul (town) gives: Guilmiliau (town of St Mélliau), Guisseny (town of St Seny).

Traon, trou, tro (valley) gives: Tromelin (valley of the mill), Tromeur (great valley), etc.

Coat, goat, goët, hoët (wood) appears in: Huelgoat (high wood), Kergoat (house in the woods), Penhoët (end of the wood), Toulgoët (hollow in the wood), etc.

Family names. – Many are formed from the word Ker (house) followed by a distorted Christian name: Kerber (House of Peter), Kerbol (House of Paul), Kerjean (House of John), Kertanguy (House of Tanguy), etc.

Other names indicate professions: Le Barazer (cooper), Le Goff (blacksmith), Le Goffic (tinker), Le Gonidec (ploughman), Quémeneur (tailor), Le Tocquer (hatter), Le Trocquer (second-hand dealer), etc.

Nicknames are also widely used: Le Bihan (small), Le Braz (big), Le Bail (marked on the forehead), Cudenec (mournful), Cosmao (jolly old man), Le Fur (wise man), Gallouédec (powerful), Le Moigne (one-armed), Le Troadec (man with big feet), Le Guen, Guennec, Guennoc (white man), Le Dantec (toothy), Le Cornec (horned), Le Penneec (obstinate), etc.



Notre Association et son "membership"

Il y a quinze ans cette année, notre association voyait le jour. C'est avec émotion que je me remémore ce moment historique pour ces descendants de Bretons appelés Kéroach, Kérouac, Kirouac, Kyrouac, Kérouack, Kirouack. Toutes ces graphies n'étant que des variates du premier patronyme.

Lors de notre première fête célébrée à l'Islet-sur-Mer, en août 1980, environ 1300 noms avaient été répertoriés tant au Canada qu'aux États-Unis. En 1991, année de la publication de la Généalogie (ouvrage de François, notre secrétaire), ce nombre avait plus que doublé, pour se situer aux alentours de 2 800. Que de chemin parcouru depuis ce temps. Ce qui m'amène à parler de "membership".

Notre association compte actuellement 186 membres en règle. Notre secrétaire, François, nous assure qu'avec 250 membres, la rentabilité serait acquise. Ce qui signifierait une personne sur dix. Soit 250 membres sur 2 800 noms inscrits dans notre généalogie. D'autre part, à nos fêtes annuelles, le nombre est sensiblement le même à chaque année. Cette année, à Trois-Rivières, nous étions 130. Vu les grandes distances que les gens doivent parcourir pour assister à ces fêtes, ce nombre est très convenable.

Lors de sa dernière réunion tenue en septembre à Victoriaville, l'exécutif de notre association s'est proposé comme





objectif d'atteindre ce nombre de 250 membres. Pour y arriver, il a été résolu de maintenir le prix de la carte à 15,00\$ par année. L'envoi à chaque membre de notre petite brochure "Lebris de Kéroach" est maintenu. De plus, une suggestion intéressante à été faite. Lors du renouvellement de notre carte de membre, pourquoi ne pas faire un cadeau à une personne de notre famille ? Faire inscrire comme membre soit un fils ou une fille, soit un neveu ou une nièce. N'est-il pas de l'essence même de la généalogie de se prolonger dans les plus jeunes ? Finalement, l'association accordera aux personnes de 55 ans et plus une carte à vie au coût de 250,00\$.

Autre suggestion intéressante. Pour ceux qui aiment les recherches généalogiques, pourquoi ne pas se procurer une copie de notre généalogie, publiée en 1991. Elle comprend 2 764 noms. Toute une mine de renseignements de 603 pages. Elle se vend 35,00\$. Il reste encore un certain nombre au secrétariat. Le parfait cadeau pour les fêtes.

En parlant de fêtes, je voudrais en terminant souhaiter à tous les membres actuels et futurs, à l'occasion de Noël et du nouvel An, santé et longévité. Et en particulier aux gens de Montréal, ma région.

*Clément Kirouac
Vice Président*



Quand l'Église rythmait la vie



L'année 1993 marque le 225^e anniversaire de l'église de Notre-Dame-de-Bonsecours de l'Islet-sur-Mer. Selon Mgr André Gaumond, évêque de Sainte-Anne, cette église serait la plus ancienne de tout l'est du Québec. Un des nôtres, André Kirouac (02252) fils de feu Conrad (02250), et de Carmelle Caron en raconte l'histoire dans un magnifique volume "Quand l'église rythmait la vie".

L'auteur en a fait un don à notre Association de famille. Dans le présent numéro, vous pourrez voir un aperçu du contenu de ce volume de 120 pages, incluant de remarquables photos. Vous pourrez également lire un texte de l'auteur lui-même sur la participation de notre famille à la vie paroissiale.

Il y a lieu de rappeler ici que notre première rencontre familiale avait attiré quelques sept cents (700) personnes à l'Islet-sur-Mer en 1980. On sait également que la branche cadette de l'Ancêtre, celle de Simon-Alexandre (01276) s'est établie à cet endroit. Leur petite histoire devrait être publiée dans votre revue à compter de 1994, par l'étude et l'analyse des "papiers de Philippe".

L'auteur André appartient à cette lignée. C'est à titre de chercheur qu'il fit partie du Comité du 225^e anniversaire dont les célébrations ont duré toute l'année. Il s'implique également dans l'exposition liturgique qui dura tout l'été dans la chapelle de la Congrégation, attenante à l'église. C'est sa mère Carmelle qui assumait la responsabilité de l'encadrement du personnel qui servait d'accueil et de guide auprès de nombreux visiteurs.

Ce n'est pas par hasard qu'André s'est tant impliqué dans ces fêtes paroissiales. Il fut marguillier à Notre-Dame-de-Bonsecours de 1986 à 1992. Depuis plusieurs années, il s'intéresse au trésor de la fabrique de l'Islet et à l'histoire de l'architecture religieuse du Québec rural.

Sur le plan professionnel, il était préparé à publier ce volume. En effet, il possède une maîtrise en musicologie de l'Université du Québec à Montréal et il occupe présentement un poste d'agent culturel au Musée de la Civilisation pour le secteur de la Place Royale à Québec!

En terminant, concluons en disant que si les descendants et descendantes de la branche cadette dans la région immédiate de l'Islet sont moins nombreux qu'autrefois, ils n'en continuent pas moins à y faire leur marque. La photo d'André, ci-contre, nous le montre prenant place sur le "trône curial" qu'on retrouve dans le chœur des églises d'autrefois. L'Association est heureuse de souligner son apport dans l'histoire d'une paroisse où la branche cadette a pris racine.

On peut se procurer ce volume à la Fabrique de l'Islet-sur-Mer, G0R 2B0.
Tél: (418) 247-5103. Le volume se vend 18.00 \$.

Jacques Kirouac
Ste-Foy

QUAND L'ÉGLISE RYTHMAIT LA VIE

À NOTRE-DAME-DE-BONSECOURS DE L'ISLET



L'église Notre-Dame-de-Bonsecours, vers 1900

Au cours des 300 dernières années, les paroissiens, les paroissiennes et les curés de Notre-Dame-de-Bonsecours de L'Islet ont construit trois églises et accumulé un des trésors religieux les plus diversifiés et riches de toutes les paroisses

rurales du Québec. Les réalisations des artisans locaux côtoyant les œuvres des maîtres Ranvozé et Jobin.

Le dernier temple bâti résiste aux intempéries depuis 1768 et renferme une partie de la mémoire de toute une paroisse. À travers son architecture, sa décoration et ses œuvres, nous découvrons un monde où le paroissien désirait et désire encore offrir ce qu'il y a de plus beau pour témoigner de sa Foi.

En suivant l'évolution du bâtiment et de son contenu, nous pouvons entrevoir les hauts et les bas de la vie de la population et les facteurs influençant l'architecture religieuse.

Cette publication propose de faire le pont entre une population et l'œuvre qu'elle a laissée. Elle désire associer les témoins concrets que sont l'église et son trésor, au rythme de vie qu'impliquait la religion catholique-romaine d'avant Vatican II.

TABLE DES MATIÈRES

PRÉFACE	11
REMERCIEMENTS	13
AVERTISSEMENT	15

INTRODUCTION

Ouverture 1768	
----------------------	--

PREMIER CHAPITRE

LE CHOEUR : LES FABRICIENS ET LE CONSEIL DE FABRIQUE

LE CHOEUR : LES FABRICIENS ET LE CONSEIL DE FABRIQUE	21
L'affaire Bénoni Aubut / Jean-Olivier Leclerc	23
Les bancs	26
Le banc d'oeuvre	29
Le banc des chantres	30
Le banc du capitaine de milice	31
Le banc seigneurial	31
Un devoir... la dime	32
TABLEAU 1 : Liste des grains de 1789 à 1829	34
TABLEAU 2 : Répertoire de ceux qui ont payé la dime de 1779 à 1809 et plus loin	35
Un devoir... le pain bénit	37
Un honneur... la sépulture dans l'église	38
La Toussaint et le jour des morts	39

DEUXIÈME CHAPITRE

AU PUPITRE : LES PRÊTRES, GRANDS ORCHESTRATEURS

AU PUPITRE : LES PRÊTRES, GRANDS ORCHESTRATEURS	43
La période missionnaire et de desserte	43
TABLEAU 3 : Seigneurie de L'Islet Saint-Jean et Seigneurie de Bonsecours	48
TABLEAU 4 : Seigneurie de Bonsecours (1723) et Seigneurie de L'Islet Saint-Jean en 1732	49
TABLEAU 5 : Seigneurie de Bonsecours en 1739	50
De 1745 à 1767, le curé Joseph-Romain Dolbec	51
De 1767 à 1779, le curé Jacques Hingan	53
D'avril à octobre 1779, le curé Paul-Ambroise Bédard	54
De 1779 à 1829, le curé Jacques Panet	54
Jacques Panet et l'angélus	58
De 1829 à 1833, Messire le curé Pierre Bourget	60
Le curé Bourget et les Quarante-heures	61
De 1833 à 1881, le curé François-Xavier Delâge	62
Cure, sinécure et Vicaire !	63
Le presbytère	66
La chapelle des processions, et le rythme religieux annuel	67
De 1881 à 1905, M. Charles David Bacon	68
La bénédiction des cloches	69
Le curé Bacon et le cimetière	72
De 1905 à 1921, M. l'abbé Émile Dionne	73
Le curé Dionne et la salle publique	75
Le cycle de Pâques au temps du curé Dionne	76
De 1921 à 1943, l'abbé Joseph-Elzéar Donaldson	78
Le curé Donaldson, historien !	80
La Nativité de Jésus (ou Noël) au temps du curé Donaldson	81

De 1943 à 1955, l'abbé Pierre Crépault.....	82
Le sacristain, aussi nommé «le bedeau»	83
La période contemporaine et les curés :	
Charles-Eugène Raymond, de 1955 à 1966	
Léon Bélanger, de 1966 à 1977	
Léopold Ouellet, de 1977 à 1981	
Luc Deschênes, depuis 1981	86

TROISIÈME CHAPITRE
L'OEUVRE : L'ÉGLISE PAROISSIALE

L'OEUVRE : L'ÉGLISE PAROISSIALE	91
Les types d'églises construites	91
La première église, 1700-1853	93
La seconde église, 1721 à 1768	94
La troisième église, de 1768 à aujourd'hui	97
L'OEUVRE : UN TRÉSOR RELIGIEUX MAJEUR	112
Orfèvrerie	112
Peintures	117
Vêtements sacerdotaux	121

CONCLUSION

Ite missa est.....	123
NOTES	125



Les cloches de l'église :

clocher de l'abside :	Charles-David, 1884 (214 livres)
clocher du nord :	Elzéar-Alexandre, 1884 (1232 livres)
clocher du sud :	Marie-Nazaire, 1898 (1677 livres)
	Marie-Joseph-Antonie, 1909 (942 livres)

Ministère de la Culture

QUAND L'ÉGLISE RYTHMAIT LA VIE à Notre-Dame-de-Bonsecours de L'Islet

« Quand l'Église rythmait la vie, les vies battaient au son des cloches. Du baptême aux glas, en passant par l'Angélus, le quotidien comme l'extraordinaire suivait le rythme imprimé par la religion catholique romaine.»

Depuis la venue des premiers colons en Nouvelle-France jusqu'à la décennie soixante, les préceptes de la religion catholique, et leurs représentants les prêtres, ont guidé tout un peuple. Les réponses aux questions primordiales de la vie se trouvaient à la lumière de leur Foi. Quant à celles relevant de la survie matérielle, elles méritaient toutes d'être posées à l'autorité de la communauté ; le curé. Tout un peuple a grandi selon cette règle. De nos jours, bien des choses ont changé, la pratique religieuse a diminué, l'observance des rites aussi.

Toutefois, on ne peut étudier l'histoire d'une population sans la regarder à la lumière de ce qui l'influçait . Nous ne pouvons porter notre regard sur nos ancêtres et leurs réalisations sans tenir compte de la perspective religieuse.

Après plus de deux années de recherche et de lecture des livres de la fabrique, et au cours de mes mandats comme marguillier à Notre-Dame-de-Bonsecours de L'Islet, j'ai compilé un grand nombre d'informations concernant la paroisse et ses paroissiens, les curés, les églises et le trésor religieux. Tout en procédant à l'entretien et à la restauration des biens de la fabrique, plusieurs données fondamentales, et relatives à la vie paroissiale, ont surgit. Cette masse de notes, associée à l'importance du trésor de L'Islet-sur-Mer, a fait apparaître l'intérêt d'écrire une histoire de la paroisse de L'Islet où seraient mises en relation les traditions religieuses et les oeuvres artistiques et architecturales. Le livre « Quand l'Église rythmait la vie », se veut ainsi une réponse partielle à la question : Comment retrouver la vie des curés et paroissiens d'avant 1960, en observant les témoins architecturaux et artistiques qu'ils ont laissés ?.

Divisé en trois chapitres, le livre aborde en premier lieu le travail des paroissiens et en second celui des curés. De ces deux chapitres découle l'oeuvre témoin de leur travail et de leur Foi : l'église paroissiale et son trésor.

Les fabriciens et le conseil de fabrique

Le paroissien, aussi nommé fabricien quelquefois, doit, s'il en est gratifié, accepter la charge des affaires de la fabrique. Il sera marguillier. Cinq « Kirouac, Quéroack et Kueroc, ou même Le Breton... » furent marguilliers à Notre-Dame-de-Bonsecours. Alexandre, de 1775 à 1778, Simon-Alexandre, de 1838 à 1841, Joseph, de 1869 à 1872, Alexandre, de 1895 à 1898, puis, presque cent ans plus tard, moi-même de 1985 à 1992.

Par contre tous les paroissiens, selon leurs moyens respectifs, doivent subvenir aux besoins de la paroisse. Ils paieront la dîme du curé (en blé, orge, et autres grains), et défraieront la rente annuelle de leur banc dans l'église. Au niveau du rite religieux, ils remettront le pain béni leur tour venu, et, honneur suprême, ils pourront être ensevelis sous l'église.

Tous les devoirs et honneurs du paroissien ont laissé des marques dans la paroisse, si ce n'est dans certaines expressions. « *Faut pas ambitionner sur le pain béni !* ». À cela s'ajoute des témoins plus concrets. Par exemple, bon nombre d'église ont conservé leur banc d'oeuvre pour les marguilliers, ou porte sur leurs murs les noms des personnes ensevelies sous le plancher de la nef .

Quoi qu'il en soit, le paroissien n'est pas laissé à lui-même, devant lui pour le guider, le curé se tient debout tel un phare.

Les prêtres : grands orchestrateurs

L'Islet-sur-Mer a vu passé, de 1745 à 1993, treize curés résidents. Au cours de cette période de 238 ans, deux de ces curés ont cumulé presque cent ans ! Le curé Jacques Panet de 1779 à 1829 (50 ans) et le curé François-Xavier Delâge de 1833 à 1881 (48 ans). Ces deux personnages ont laissé, comme on s'en doute, des marques indélébiles chez-nous, bien que tous les autres aient aussi marqué leurs époques respectives.

Ces prêtres, surtout aux XVIIe, XVIIIe et XIXe siècles, étaient véritablement aux commandes de la paroisse. Lorsqu'arrivait un personnage de la trempe de Jacques Panet, l'action ne manquait pas ! C'est à lui que l'on doit, par exemple, le cœur du trésor de la paroisse, son orfèvrerie en or massif et la décoration intérieure de l'église. C'est aussi à lui que l'on doit les plus beaux démêlés avec ses paroissiens...

Panet, qui se disait « Électrisé par la très Sainte et très Adorable Trinité », décida, entre autre un jour, de modifier le nom de sa paroisse et ceux de ses paroissiens. D'après lui, comme il ne peut y avoir de faute dans les noms propres, et que trop souvent on ajoute un fatras de lettres inutiles, il serait plus simple d'écrire « l'îlette », ou encore « Tibo, Moro, Tondro etc... ». De cette façon, il modifia au cours de ces cinquante ans à l'îlette, tous les noms de ces paroissiens inscrits aux registres. Enfin presque. Il ne modifia pas le nom de Kuéroack ou Quéroack ! Il serait certainement fier de nous pour avoir simplifié à Kirouac ou Kéroac.

Cette anecdote n'est qu'un exemple parmi des centaines concernant la relation entre la vie religieuse ancienne et les témoins laissés aux livres ou à l'architecture. On pourrait ajouter, les traditions de placer des bannières lors des Quarante-Heures ou au cours de la Semaine Sainte, celles de construire des chapelles pour les processions ou de placer le banc d'oeuvre face à la chaire. Tous ces exemples illustrent toujours que, d'un fait historique surgissent et demeurent des témoins vivants. L'église de Notre-dame-de-Bonsecours en renferme bien plus encore.

La troisième église paroissiale (1768-1993)

Il est particulièrement difficile de résumer les 225 années de vie de l'église de L'Islet-sur-Mer en quelques lignes. Toutefois, il est important d'y porter le regard en tenant toujours compte du soin qu'ont pris les curés, paroissiens et artistes à conserver une unité dans l'architecture et son décor. Une oeuvre installée, par exemple en 1881 pour la voûte de la nef, se marie judicieusement au retable des Baillairgé datant de 1786. Il en va de même pour les pièces d'orfèvrerie ou pour les tableaux. Les toiles de Dulongpré (1810) côtoient celles de Plamondon (1882) ou de Aide-Créquy (1776). Les pièces d'orfèvrerie de Ranvoyzé en or massif ou en argent, étant elles aussi en relation avec celles des Amiot ou Sasseville.

Pour la qualité de ses archives et l'importance du legs de ses curés et paroissiens, l'étude de la paroisse de Notre-dame-de-Bonsecours est primordiale à la compréhension de la vie religieuse traditionnelle. Bien des moyens s'offrent à nous pour en diffuser l'héritage. En 1993 une exposition à l'église et le lancement de ce livre ont voulu témoigner de cette importance.

André Kirouac
29 novembre 1993



M. GÉRARD
KIROUAC
décédé le
10 juin 1993
à l'âge de 82 ans.



MME GERTRUDE
F. KIROUAC
décédée le
26 octobre 1993
à l'âge de 82 ans

REMERCIEMENTS

"Vous étiez pourtant unis ici-bas, mais la mort vous a séparés. Peu après, voyant que les dernières pages de ta vie n'étaient que souffrances, sans tarder, il t'a tendu la main et, tendrement, tu es allée vers lui, pour votre réunion éternelle.

Aujourd'hui votre absence pèse lourd mais soyez notre lumière quotidienne afin que la trace de vos pas ne se perde point devant nous.

Que l'attachement mutuel qui vous caractérisait nous soit également gage de consolation et d'espérance".

À vous tous, parents, amis et collègues qui avez daigné poser un précieux geste de partage lors du départ de ces deux vies, **merci**. Au **Centre Marie Pagé** et à votre équipe toute entière, vous avez toujours à coeur cette priorité d'un digne accompagnement pour l'être humain qui parcourt les derniers milles de son existence.

Là où les coeurs s'arrêtent, puisse le vôtre battre à jamais et ce en dépit des contraintes extérieures dont les effets escomptés n'auront que davantage contribué à mieux nous faire voir, au-delà de ces "portes", la grandeur d'âme qui chez vous, subsiste toujours sans n'avoir jamais été altérée, de même que l'incontestable importance de sa survie.

Ne serait-ce que pour cela, recevez toute ma reconnaissance.

Jean-Guy Kirouac

NÉCROLOGIE

KEROUAC, (Isabelle Théberge). À Ste-Foy, le 16 octobre 1996, à l'âge de 82 ans, est décédée dame Isabelle Théberge, épouse de M. Gérard Kérouac. Un service fut chanté le samedi 23 octobre à 14 h, en l'église Ste-Ursule, Ste-Foy, où la famille à reçu les condoléances une demi-heure avant la cérémonie. Les cendres ont été inhumées au cimetière St-Eugène de l'Islet. Elle laisse dans le deuil outre son époux, sa fille: Carole, ses petits-enfants: Claudia et Marc-André Bolduc; ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Alberte (Joseph-Émile Journault), Paul (Marcelle Morin), Thérèse (Jean-Baptiste Thibault), Lucienne T. Fortin, Monique (Jean Lemieux), Marie-Aimé Cloutier-Kérouac, Blanche Kérouac-Moreau, Edith Poitras-Kérouac et Marguerite Pelletier-Kérouac, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins et cousines.

KIROUAC (Julie) (00831). À l'Hôtel-Dieu de Montréal, le 3 novembre 1993, à l'âge de 75 ans et un mois, est décédée Mme Julie Kirouac, fille de feu Agésilas Kirouac et de feu dame Anna Baril, domiciliée à Laval. Les funérailles ont eu lieu le vendredi 5 novembre à 15h, en l'église St-Médard de Warwick. Mme Julie Kirouac laisse dans le deuil ses demi-frères et demi-soeurs: Pierre Kirouac, époux de Marie-Andrée Lavigne de Boucherville, Jean Kirouac, époux de Marie-Thérèse Girard de Rosemère, Hélène Kirouac, épouse de Luc Pelletier de Victoriaville et Marie Kirouac, conjointe de Patrice Royer de Cap-Rouge; ses frères: Armand Désilets, frère trappiste de Mistassini, Napoléon, Edouard et Léo Désilets. Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces Kirouac et Désilets, plusieurs cousins et cousines Hurtubise et Blanchet, ainsi que nombreux autres parents et amis.

DÉTROIT: Frances Edith "Edie" Parker Kirouac, 71, la première épouse de feu Jack Kirouac écrivain est décédée vendredi à Détroit de diabète et de trouble cardiaque à l'âge de 71 ans.

Son mariage au fameux écrivain fût annulé en 1949, elle ne s'est jamais remariée mais à quand même gardé son nom. Durant les années 80, elle a écrit et fait la promotion de la carrière de son mari. Elle a publié des extraits d'une biographie inachevée qui est présentement éditée pour publication.

DETROIT: Frances Edith "Edie" Parker Kerouac, 71, the first wife of noted Beat Generation writer Jack Kerouac, died Friday in Detroit of diabetes and heart disease at the age of 71.

She saw her marriage to the writer annulled the 1949 but never remarried and kept his name. In the 1980s, she lectured and wrote on her husband's career. She published excerpts from an uncompleted autobiography, which is now being edited for publication.

Trois ans de travail pour publier l'histoire de la Côte-du-Sud

Québec, Le Soleil,

lundi 29 novembre 1993

MONTMAGNY — Un livre très attendu dans la région, *Histoire de la Côte-du-Sud*, a été dévoilé en grande première plus tôt cette semaine, à Montmagny, par l'Institut québécois de recherche sur la culture (IQRC), en présence d'une centaine de collaborateurs financiers. L'oeuvre d'Alain Laberge et son équipe est lancée à Saint-Jean-Port-Joli, à l'occasion de l'ouverture officielle du Salon du livre de la Côte-du-Sud.

par SYLVAIN FOURNIER
collaboration spéciale

L'ouvrage qui compte 692 pages et plus de 300 illustrations est découpé en trois parties. Une première partie raconte les origines de la Côte-du-Sud jusqu'à 1850, une seconde évoque la période de mutation de l'identité régionale entre 1850 à 1930 et enfin, la troisième partie trace un tableau de l'ère moderne de cette région qui conserve encore et toujours son aspect rural.

Ce coin du Québec plein de contrastes qui s'étend de Saint-Étienne de Beaumont à l'ouest jusqu'à Saint-Alexandre de Kamouraska à l'est, est l'une des plus vieilles régions au Québec, a précisé Alain Laberge, directeur du projet pour l'IQRC qui a produit le livre avec, entre autres, Mmes Martine Côté et Diane St-Pierre ainsi que MM. Jacques St-Pierre et Yves Hébert. Ce travail d'équipe a débuté en 1988 et a demandé plus de trois ans de recherche.

« Ce livre brosse un tableau des grands traits de l'histoire géographique, démographique et des événements imprégnés dans la mémoire collective des Sudcôtois. On n'a cependant pas effleuré les anecdotes attribuées à cette région », a expliqué M. Laberge.

Ce qui a caractérisé le plus la Côte-du-Sud au début de son histoire a certainement été son imposante démographie. Mais cette région a dû vivre au début des années 1900 avec la mobilité de sa population qui est allée massivement garnir d'autres régions du Québec et le nord des États-Unis.

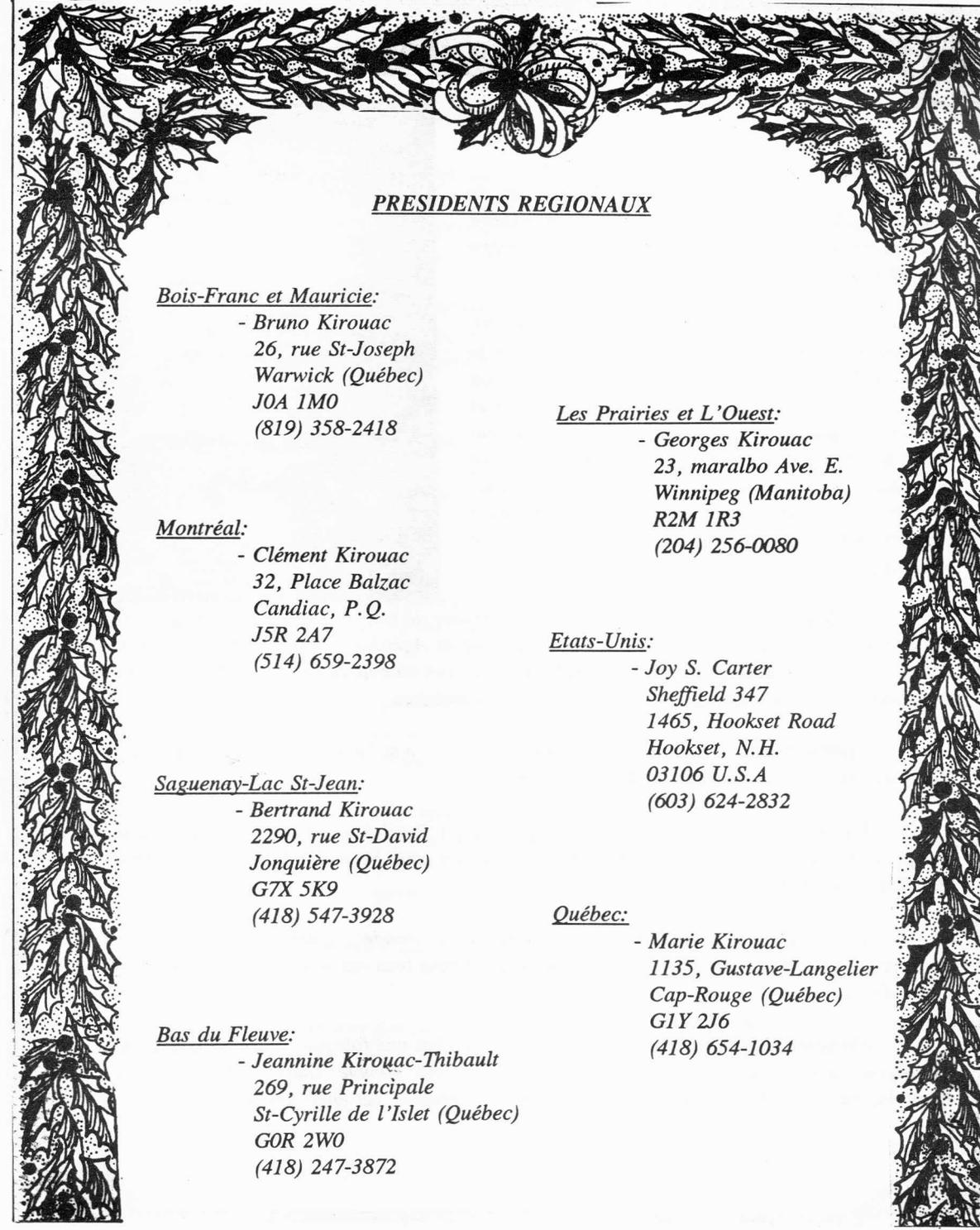
L'Histoire de la Côte-du-Sud est une invitation à découvrir une région qui a donné naissance à une riche littérature dont *Les Anciens Canadiens* de l'auteur Philippe Aubert de Gaspé, et à connaître ces ter-

roirs choisis par plusieurs familles souches québécoises, dont les Casgrain, les Dupuis, les Taché, les Pelletier et plusieurs autres.

L'Histoire de la Côte-du-Sud est la quatrième synthèse d'histoire régionale publiée par l'IQRC qui lancera bientôt une cinquième publication sur l'histoire du Bas St-Laurent. La production de pareil ouvrage a nécessité la mise en place d'un important comité financement qui était sous la présidence d'honneur de Mgr André Gaudin, évêque de Ste-Anne de La Pocatière.

Quelque 250 000 \$ ont été amassés auprès de 152 souscripteurs différents. L'IQRC a complété le financement de ce projet en injectant 100 000 \$ et en défrayant les coûts d'impression. Le coût de production de ce volume s'approche des 400 000 \$.

L'Histoire de la Côte-du-Sud a été tiré à 3000 exemplaires et est en vente au coût de 45 \$ dans les librairies.



PRESIDENTS REGIONAUX

Bois-Franc et Mauricie:

- Bruno Kirouac
26, rue St-Joseph
Warwick (Québec)
JOA 1M0
(819) 358-2418

Montréal:

- Clément Kirouac
32, Place Balzac
Candiac, P.Q.
J5R 2A7
(514) 659-2398

Saguenay-Lac St-Jean:

- Bertrand Kirouac
2290, rue St-David
Jonquière (Québec)
G7X 5K9
(418) 547-3928

Bas du Fleuve:

- Jeannine Kirouac-Thibault
269, rue Principale
St-Cyrille de l'Islet (Québec)
GOR 2W0
(418) 247-3872

Les Prairies et L'Ouest:

- Georges Kirouac
23, maralbo Ave. E.
Winnipeg (Manitoba)
R2M 1R3
(204) 256-0080

Etats-Unis:

- Joy S. Carter
Sheffield 347
1465, Hookset Road
Hookset, N.H.
03106 U.S.A
(603) 624-2832

Québec:

- Marie Kirouac
1135, Gustave-Langelier
Cap-Rouge (Québec)
G1Y 2J6
(418) 654-1034

Julie 1918-1993

Fille cadette de Mathilda Bernier et de David Désilets, Julie (00831) est née le 4 octobre 1918. Lorsque ses parents décèdent suite à la grippe espagnole, Julie n'a que deux semaines.

Anna Baril et son époux Agésilas (00830) Kirouac réalisent un grand rêve en accueillant la petite "Julie-Ange" alors âgée de 3 mois. Toute son enfance se déroule à Warwick où elle est choyée et entourée d'amour et d'affection. Lorsqu'elle eût environ 4 ans, Agésilas organisa une première rencontre avec ses 5 frères Désilets soit Armand, Amédée, Napoléon, Edouard et Léo. Le renouement des ces liens fraternels a toujours été d'un grand support pour elle durant sa vie.



Le décès de sa mère Anna Baril et le remariage de son père assombrèrent la vie de Julie. Mais avec l'arrivée des enfants de Joséphine et Agésilas, Pierre, Jean, Hélène et Marie, Julie se laisse apprivoiser et accepte de jouer son rôle de tante Julie. "Lili" comme nous aimions l'appeler nous a toujours comblés de cadeaux.

Femme de tête et d'action, elle fonde et administre le "Kirouac Business Collège". Toute sa vie active est consacrée à l'enseignement.

Par ses multiples voyages en Europe, Chez les Baril dans l'ouest Canadien, à la trappe de Mistassini ou ailleurs dans le monde avec son amie Fernande Grégoire, elle en a fait rêver plus d'un d'entre nous.

Merci de nous avoir éveillé aux "Beautés du Monde". Quelle tristesse et dure épreuve ce fût lorsque le feu de son appartement lui vola tous ses souvenirs accumulés au cours des années.

Croyante et fidèle à une promesse, elle se rendait une fois par année au Cap de la Madeleine depuis plus de trente ans. Parfois des amis comme Thérèse et Paul-Émile Lambert, sa nièce Marthe Désilets lui ont permis de réaliser cet engagement.

Julie aimait être de toutes les fêtes. Les "Party" d'huitres chez les Hurtubise, les épluchettes de blé d'inde chez Marie-Thérèse et Jean, les rassemblements de l'Association des Familles Kirouac. Les fête de Noël et du jour de l'An qu'elle partageait avec les Kirouac, les Désilets, les Hurtubise et les Blanchet.

De plus toutes les occasions étaient prétexte à un repas dans un restaurant. Elle les connaissait tous. Depuis sa retraite et sa longue maladie, des amies fidèles, Renée, Danielle, Lise, Monique l'accompagnaient régulièrement le midi, lui permettant ainsi ces sorties si importantes pour son moral.

Elle a mené un long combat contre le cancer. Ça prenait beaucoup de courage et de détermination pour recommencer à trois reprises des séries de traitement de chimio. Elle voulait tellement vivre, renouveler son passeport, voyager mais toujours en refusant ce dernier voyage qu'elle vient de faire.

Toute notre admiration pour Marie-Andrée et Pierre, Marie-Thérèse, Jean et Eveline qui par leur constante présence ont permis à Julie de passer vers la lumière entourée d'affection entendant son cantique " J'irai la voir un jour" ainsi que "Partons la mer est belle".

Aujourd'hui, ce doit être une belle fête là-haut. Toutes les personnes que tu aimais et qui t'ont tant aimé, cette grande dame en blanc qui s'est penchée au-dessus de ton berceau, tous étaient là pour t'accueillir à bras ouverts.

C'est important pour toi de revenir à Warwick, reposer près de ta mère Anna et pour nous aussi car c'est la boucle qui se ferme sur Joséphine et Agésilas.

Nous te garderons toujours dans notre coeur.

Tes petites soeurs, Hélène(00839) et Marie(00840).

** Ce témoignage fut présenté lors des funérailles de Julie le 5 novembre dernier.*

Rivière-du-Loup, le 15 juin 1993

*Monsieur André Kirouac
Association des Familles Kirouac
31, Laurentienne
St-Etienne-de-Lauzon, Qc
G6J 1H8*

Monsieur,

Faisant partie du répertoire des fournisseurs de la Fédération des Familles Souches Québécoises, L'Hôtel Levesque serait très heureux d'accorder un rabais de 10% sur le prix régulier de ses chambres, à tous les membres de votre association, sur présentation de leur carte de membre en règle.

De plus, une entente de groupe pour votre association pourra être faite avec nous lors de vos rencontres ou activités.

Nous vous souhaitons la plus cordiale des bienvenues à L'Hôtel Levesque.



*Michel Thibault
Ass. Directeur Général
Hôtel Levesque Inc.*

MT/mb



NOTRE CONSEIL D'ADMINISTRATION

1993-1994

Président:

- André Kirouac (01894)
278, Laurier, C.P 342
Ste-Croix de Lotbinière
(Q.C) G0H 2H0
(418) 926-3814

Conseiller:

- Jean-Yves Kirouac (00664)
1845, Jean Picard #4
Laval (Q.C)
H7T 2K4
(514) 682-9629

Vice-Président:

- Clément Kirouac (00800)
32, Place Balzac
Candiac, (Q.C)
J5R 2A7
(514) 659-2398

Conseiller:

- Bruno Kirouac (00714)
26, rue St-Joseph
Warwick (Québec)
J0A 1M0
(819) 358-2418

Secrétaire:

- François Kirouac (00715)
31, Laurentienne
St-Étienne de Lauzon
(Québec)
G6J 1H8
(418) 831-4634

Secrétaire de réunion:

- Céline Kirouac (01137)
Case postale 77
Warwick (Québec)
J0A 1M0
(819) 358-2566

Trésorier:

- René Kirouac (02241)
3782, Chemin St-Louis
Ste-Foy (Q.C)
G1W 1T5
(418) 653-2772

Responsable de la revue:

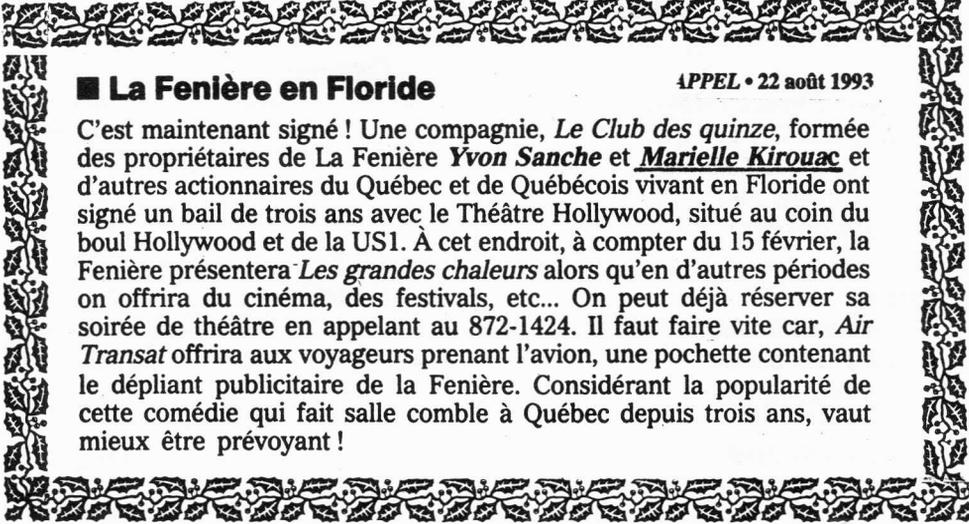
- Marie Kirouac (00840)
1135, Gustave-Langelier
Cap-Rouge (Québec)
G1Y 2J6
(418) 654-1034

Conseiller:

- Pierre Kirouac
3194, Berthelot
Trois-Rivières
(Qc) G8Z 1N6
(819)

Conseiller à la revue:

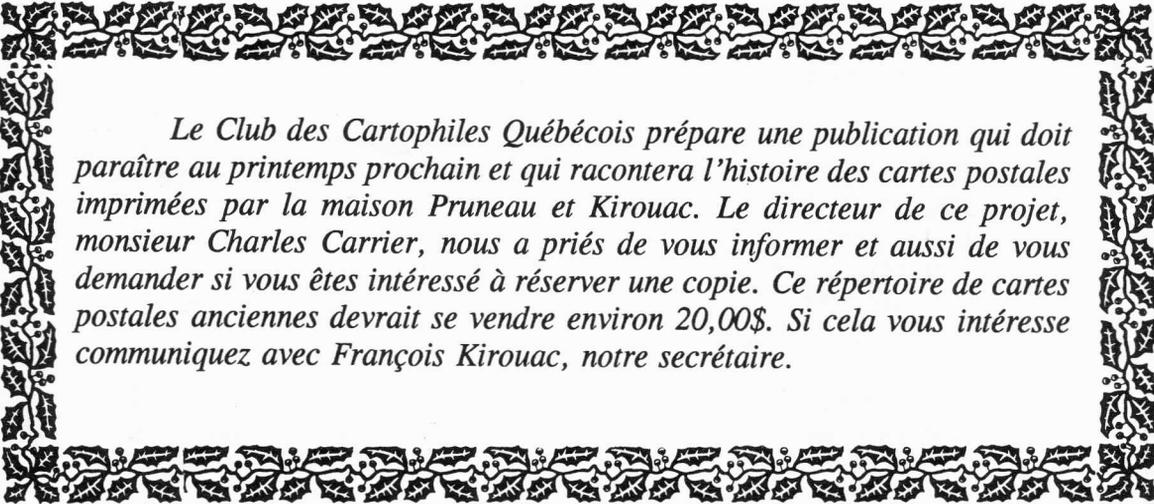
- Jacques Kirouac (02298)
812, de Villers, # 601
Ste-Foy (Québec)
G1V 4V4
(418) 653-8517



■ La Fenière en Floride

APPEL • 22 août 1993

C'est maintenant signé ! Une compagnie, *Le Club des quinze*, formée des propriétaires de La Fenière **Yvon Sanche** et **Marielle Kirouac** et d'autres actionnaires du Québec et de Québécois vivant en Floride ont signé un bail de trois ans avec le Théâtre Hollywood, situé au coin du boul Hollywood et de la US1. À cet endroit, à compter du 15 février, la Fenière présentera *Les grandes chaleurs* alors qu'en d'autres périodes on offrira du cinéma, des festivals, etc... On peut déjà réserver sa soirée de théâtre en appelant au 872-1424. Il faut faire vite car, *Air Transat* offrira aux voyageurs prenant l'avion, une pochette contenant le dépliant publicitaire de la Fenière. Considérant la popularité de cette comédie qui fait salle comble à Québec depuis trois ans, vaut mieux être prévoyant !



Le Club des Cartophiles Québécois prépare une publication qui doit paraître au printemps prochain et qui racontera l'histoire des cartes postales imprimées par la maison Pruneau et Kirouac. Le directeur de ce projet, monsieur Charles Carrier, nous a priés de vous informer et aussi de vous demander si vous êtes intéressé à réserver une copie. Ce répertoire de cartes postales anciennes devrait se vendre environ 20,00\$. Si cela vous intéresse communiquez avec François Kirouac, notre secrétaire.



KIROUAC



KIROUAC INC,

G. & M. Kirouac Inc,
2700, boul. Laurier,
Loc. 108A,
Place Laurier, Ste-Foy, Qc.
G1V 4J9
(418) 650-0739

Kirouac Hobby Inc,
Les Galeries de la Capitale,
5401, boul. des Galeries,
Québec, Qc.
G2K 1N4
(418) 627-2827



Magasin Kirouac Inc,
Galeries Thetford-Mines,
520, boul. Smith sud,
Thetford-Mines, Qc.
G6G 5V9
(418) 335-7492

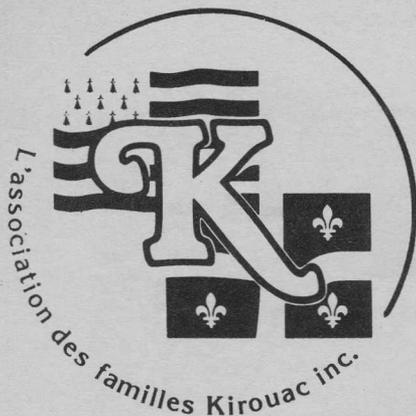
Magasin Kirouac Inc,
Place du Royaume,
1401, boul. Talbot,
Chicoutimi, Qc.
G7H 5N6
(418) 696-2664



Magasin Kirouac Inc,
Galeries Montmagny,
101, boul. Taché ouest,
Montmagny, Qc.
G5V 3T8
(418) 248-8865

Magasin Kirouac Inc,
Galeries de la Chaudière,
1116, boul. Vachon nord,
Ste-Marie de Beauce, Qc.
G6E 1N7
(418) 387-4823





Membre de la Fédération des familles
souches Québécoises inc.

"Courrier de deuxième classe permis no: 94676

Publié par: L'Association des familles Kirouac inc.

Édité par: La Fédération des familles-souches
québécoises inc.

Case postale 6700, Sillery (Québec) G1T 2W2

Port de retour garanti.

ISSN 0833-1685

FONDATION: 20 NOV. 1978.

INCORPORATION: 26 FEV. 1986.

Joyeuses Fêtes



Responsable du secrétariat

et du recrutement:

*François Kirouac
31, Laurentienne
St-Étienne de Lauzon
(Québec)
G6J 1H8
(418) 831-4634*